



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

General Conference
34th session, Paris 2007

Conférence générale
34^e session, Paris 2007

Conferencia General
34^a reunión, París 2007

Генеральная конференция
34-я сессия, Париж 2007 г.

المؤتمر العام
الدورة الرابعة والثلاثون، باريس ٢٠٠٧

大会
第三十四届会议，巴黎，2007年

34 C

34 C/1 Prov. Rev.

巴黎，2007年10月13日
原件：英文/法文/西班牙文

临时议程项目 1.4

修订的大会第三十四届会议

临时议程¹

项目	题目	参考资料 ²	文件 ³
1	届会的组织		
1.1	大会第三十三届会议主席宣布会议开幕 <i>根据《大会议事规则》第 28 条的规定，大会每届会议开幕时，应由上届会议主席担任主席，直至大会选出该届会议主席时为止。</i>	《议事规则》第 28 条	
1.2	成立全权证书委员会及该委员会向大会提出的报告 <i>根据《大会议事规则》第 32 条的规定，全权证书委员会由九名委员组成，他们由大会根据临时主席的建议选出。</i>	《议事规则》第 32 和 33 条	

¹ 根据第 33 C/92 号决议的规定，对临时议程作了注解。

² 此栏注明该项目列入临时议程所依据的《组织法》、《议事规则》和《财务条例》的有关条款，以及大会或执行局以前历届会议的有关决定。

³ 此栏注明拟提供文件的编号。

项目	题目	参考资料	文件
1.3	<p>总干事关于会员国援引《组织法》第 IV.C 条第 8(c)款的来函的报告</p> <p><i>根据《大会议事规则》第 83 条的规定，总干事向大会报告从会员国收到的有关援引《组织法》第 IV.C 条第 8(C)款要求获得表决权的来函之情况。为落实第 33 C/92 号决议（建议 9），执行局将向大会提交关于第一七七届会议所审议的相关来函的建议。</i></p> <p><i>需做出的决定：请大会决定所涉会员国未缴纳会费或未根据付款计划分期付款是否是因为超出其控制范围的情况所造成以及它们是否可在第三十四届会议上享有表决权。</i></p>	<p>《议事规则》第 83 条第 4 段</p> <p>33 C/Res.02</p> <p>177 EX/Dec.45</p>	34 C/12 及其增补件
1.4	<p>通过议程</p> <p><i>根据《大会议事规则》第 14 (1) 条的规定，执行局主席应在届会开幕后，尽速将修订之议程提交大会通过。</i></p> <p><i>需做出的决定：请大会对 34 C/1 Prov.Rev. 号文件所载的建议作出决定。</i></p>	<p>《组织法》第 V.B.6(a) 条；《议事规则》第 9、10、13 条</p> <p>176 EX/Dec. 34 第 3 段</p> <p>177 EX/Dec.39</p>	34 C/1Prov. 34 C/1 Prov. Rev.
1.5	<p>选举大会主席和副主席以及各委员会主席、副主席和报告人</p> <p><i>根据《大会议事规则》第 26 (1) 条的规定，大会每届会议开始时，应选出一名主席和若干名副主席，人数不超过三十六名，并按处理大会事务之需要，设立委员会、专门委员会及其他附属机构。</i></p> <p><i>需做出的决定：请大会对 34 C/NOM/1 号文件及其增补件所载的建议作出决定。</i></p>	<p>《议事规则》第 26、29、35 和 48 条</p> <p>177 EX/Dec.42</p> <p>177 EX/Dec.43</p>	34 C/NOM/1 及其增补件
1.6	<p>届会的工作安排</p> <p><i>执行局关于大会工作安排各项问题的建议载于 34 C/2 号文件及其增补件。</i></p> <p><i>需做出的决定：请大会对 34 C/2 号文件及其增补件所载的建议作出决定。</i></p>	<p>《议事规则》第 26 和 43 条</p> <p>176 EX/Dec.35 第 3 段</p> <p>177 EX/Dec.40</p>	34 C/2 34 C/2 Add.

项目	题目	参考资料	文件
1.7	<p>关于接纳与联合国教科文组织保持密切正式关系和业务关系的非政府国际组织以外的非政府组织观察员列席大会会议问题，执行局就此问题的建议</p> <p><i>根据《大会议事规则》第 6.7 条的规定，总干事应向大会转交一份与教科文组织保持正式关系的基金会以及与教科文组织没有正式关系但表示希望作为观察员列席大会的非政府国际组织名单，以便大会对这些申请做出决定。</i></p> <p><i>需做出的决定：根据执行局的建议，请大会对接纳列入 34 C/10 号文件的各组织观察员列席大会会议问题做出决定。</i></p>	<p>《组织法》第 IV.E.13 和 14 条</p> <p>《议事规则》第 6.7 和 85.1(d)条</p> <p>《与基金会之关系的指示》（第 IV.2 条）</p> <p>177 EX/Dec.44</p>	34 C/10
2	关于本组织活动的报告和计划评估		
2.1	<p>由执行局主席提交的总干事关于本组织 2004--2005 年活动的报告</p> <p><i>根据《组织法》第 V.B.10 和第 VI.3(b)条以及《议事规则》第 10(a)条的规定，执行局主席向大会提交总干事根据《组织法》第 VI.3(b)条拟定的有关本组织 2004-2005 年工作的报告。</i></p>	<p>《组织法》第 V.B.10 和 VI.3(b)条</p> <p>《议事规则》第 10(a)条</p>	34 C/3
2.2	<p>执行局关于其 2006--2007 年活动，包括其工作方法问题的报告</p> <p><i>根据《组织法》第 V.B.6(b)条以及执行局第 156 EX/5.5 号决定第 6.C(a)段的规定，执行局向大会报告其 2006--2007 年的活动（34 C/9 号文件第 I 部分）。</i></p> <p><i>依据 34 C/81 号决议以及第 176 EX/29 号和第 53 号决定，执行局还向大会报告 33 C/5 的执行情况以及上一双年度取得的成果（34 C/3）（34 C/9 号文件，第 II 部分）。</i></p>	<p>《组织法》第 V.B.6(b) 条</p> <p>33 C/Res.78 (II), 第 4 段</p> <p>174 EX/Dec.3</p> <p>177 EX/Dec.46</p>	34 C/9 第 I 部分与第 II 部分
3	《2008--2013 年中期战略草案》 《2010--2011 年计划与预算草案》		
3.1	<p>审议和通过《2008--2013 年中期战略草案》</p> <p><i>34 C/4 号文件阐述了今后六年在全球、地区和国家层面教科文组织在其各主管领域开展工作的战略思想与框架以及计划方针。</i></p> <p><i>需做出的决定：请大会对 34 C/4 和 34 C/11 号文件所载的建议做出决定。</i></p>	<p>175 EX/Dec.21</p> <p>176 EX/Dec.24 (I)</p>	34 C/4 34 C/11

项目	题目	参考资料	文件
3.2	编制 2010--2011 年计划与预算草案 (35 C/5) <i>在第 29 C/87 号决议中, 大会赞同根据第 28 C/37.2 号决议的规定所组建的关于大会的结构和职能问题工作组的建议 23(i)。该建议提出大会应把最主要的工作放在下一个计划的工作重点上。</i>	29 C/Res.87 第 1 段 建议 23(i)	34 C/7
3.3	对重大计划 II 和 III 进行整体审查 <i>在第 34 C/2 号决定中, 大会决定对重大计划 II 和 III 进行全面审查, 并请总干事为此组建一个将与秘书处紧密合作的科学专家组。该决议还请总干事向大会第三十四届会议提交一份有关该专家组的结论和建议的报告。</i> <i>需做出的决定: 大会应就 34 C/13 号文件中所载的决议草案表态。</i>	33 C/Res.2	34 C/13 34 C/INF.13
4	《2008--2009 年计划与预算草案》		
4.1	预算的编制方法、2008--2009 年的预算概算及预算编制技术 <i>根据《组织法》第 V.B.6(a)条的规定, 执行局请总干事在其第 175 EX/21 号决定所载建议的基础上, 拟定 34 C/5 草案。</i>	《组织法》第 V.B.6(a)条 《财务条例》第 3.4 和 3.6 条 175 EX/Dec.21	34 C/5 第 2 版, 第 2 卷 34 C/5 第 2 版更正件 34 C/5 第 2 版更正件 2
4.2	审议和通过《2008--2009 年计划与预算草案》 <i>根据《组织法》第 V.B.6(a)和 VI.3(a)条的规定, 总干事拟定的《计划与预算草案》(载于 34 C/5 号文件, 第 2 版)及执行局就此问题的建议(载于 34 C/6 号文件及其增补件)将提交大会审议。</i> <i>需做出的决定: 请大会通过本组织《2008--2009 年计划与预算》, 特别是通过载于 34 C/5 号文件第 2 版第 1 卷中的各项决议。</i>	《组织法》第 V.B.6(a)条 《财务条例》第 3.4、3.6 和 3.7 条 《议事规则》第 80 和 81 条 175 EX/Dec.21 176 EX/Dec.25(II) 177 EX/Dec.25	34 C/5 第 2 版第 1 和第 2 卷 34 C/5 第 2 版更正件 34 C/5 第 2 版更正件 2 34 C/6 及其增补件 34 C/8 34 C/8/ADM 34 C/8/PRX 34 C/8/ED 34 C/8/SC 34 C/8/SHS 34 C/8/CLT 34 C/8/CI 34 C/INF.18

项目	题目	参考资料	文件
4.3	<p>通过 2008--2009 年拨款决议</p> <p>根据《财务条例》第 4.1 条的规定，大会通过之拨款即是对总干事的授权。总干事可按大会通过的拨款用途及款额承担债务和进行支付。</p> <p>需做出的决定：请大会通过 2008-2009 年拨款决议。</p>	<p>《组织法》第 IX.2 条； 《议事规则》第 85.2(i)条</p>	<p>34 C/... (届会期间确定)</p>
5	一般性政策和计划问题		
5.1	<p>会员国关于 2008--2009 年期间希望联合国教科文组织参加的周年纪念活动的建议</p> <p>第 159 EX/7.5 号决定确定了教科文组织可参与的会员国周年纪念活动建议的审查标准和程序，据此，总干事向执行局提交所收到的会员国的相关建议。34 C/14 号文件介绍了执行局向大会所提的建议。</p> <p>需做出的决定：请大会批准执行局就这些周年纪念活动提出的各项建议。</p>	<p>33 C/Res.63 176 EX/Dec. 47 第 4 段 177 EX/Dec.58</p>	<p>34 C/14</p>
5.2	<p>耶路撒冷和第 33 C/50 号决议的实施情况</p> <p>根据第 33 C/50 号决议以及第 175 EX/14 号和第 176 EX/20 号决定（请总干事报告教科文组织为促进耶路撒冷老城保护所作贡献的进展情况，特别是保护耶路撒冷老城文化遗产行动计划的拟定情况），特将本项目列入议程。</p> <p>需做出的决定：请大会通过一项与执行局第一七七届会议协商一致通过的决定相似的决议。</p>	<p>33 C/Res.50 第 6 段 176 EX/Dec. 20 177 EX/Dec.19</p>	<p>34 C/15</p>
5.3	<p>关于阿拉伯被占领土的教育和文化机构的第 33 C/70 号决议的实施情况</p> <p>本项目是依据第 33 C/70 号决议而列入议程的。34 C/16 号文件概要介绍了教科文组织自大会第三十三届会议以来在援助阿拉伯被占领土的教育和文化机构方面所取得的进展情况。</p> <p>需做出的决定：请大会通过一项与执行局第一七七届会议协商一致通过的载于 34 C/16 Add 文件中之决定相似的决议。</p>	<p>33 C/Res.70 第 10 段 177 EX/Dec.62</p>	<p>34 C/16 及其增补件</p>

项目	题目	参考资料	文件
5.4	<p>总干事关于在全民教育领域已完成的工作的报告</p> <p><i>依据第 33 C/15 号决议，总干事向大会报告自大会第三十三届会议以来在全民教育领域已完成的工作，特别是高层小组、工作组、全球行动计划、南南合作、九个人口大国行动以及建立国际咨询小组等对全民教育活动起到的推动作用。</i></p> <p><i>需做出的决定：请大会评价全民教育领域自其第三十三届会议以来所取得的进展并对下一个双年度的相关工作提出指导性意见。</i></p>	33 C/Res.15	34 C/17
5.5	<p>设立教科文组织关于妇女、竞技体育和体育教育问题的观察站</p> <p><i>向大会通报第 175 EX/52 号决定的内容，该段落对在（希腊）雅典的文化部体育运动总秘书处建立联合国教科文组织妇女、体育运动和体育教育观察站的建议表示欢迎并建议设立该观察站。</i></p> <p><i>需做出的决定：请大会批准设立该观察站，授权总干事任命一名官员进入观察站领导委员会以及在必要的情况下与观察站签订合作协议。</i></p>	175 EX/Dec.52	34 C/18
5.6	<p>建立由教科文组织赞助的第 2 类中心</p> <p><i>根据右侧所列的执行局决定，总干事在 34 C/40 号文件第 I 至第 XIII 部分中向大会提交数项关于设立由教科文组织赞助的第 2 类中心的建议。</i></p> <p><i>需做出的决定：请大会根据执行局的有关建议，批准设立这些中心并授权总干事签署相关协定。</i></p>	175 EX/Dec.11 176 EX/Dec.14 第 5 段 175 EX/Dec.53 176 EX/Dec.15 第 5 段 176 EX/Dec.16 第 8 段 176 EX/Dec.17 第 5 段 177 EX/Dec.10 177 EX/Dec.11 177 EX/Dec.13 177 EX/Dec.15 177 EX/Dec.21 177 EX/Dec.24 177 EX/Dec.66 177 EX/Dec.67 177 EX/Dec.69	34 C/40 第 I 至 XIII 部分

项目	题目	参考资料	文件
5.7	关于使用联合国教科文组织名称、简称、标识和因特网域名的指示 <i>依据第33 C/89号决议，执行局批准试行该指示，试行期到大会第三十四届会议为止，并请总干事向大会报告这一阶段的落实情况，以便根据落实情况批准该指示。</i> <i>需做出的决定：请大会批准该指示。</i>	33 C/Res.89 174 EX/Dec.32	34 C/26
5.8	制订中亚可再生能源计划(ERAC)并举办促进在该地区开发可再生能源的捐助者国际论坛	哈萨克斯坦建议的项目	34 C/44
5.9 ⁴	尚未分配的项目编号		
5.10	续延教科文组织与荷兰政府之间的关于教科文组织-国际基础结构、水利和环境工程学院水教育研究所的业务协定 <i>教科文组织与荷兰政府于2003年3月签订的业务协定经过五年之后即将到期。续签该协定需经大会批准。主要的实质性问题涉及荷兰政府提供年度补助金。</i> <i>需做出的决定：鉴于不会给本组织造成额外费用和财务风险，请大会授权总干事需签该业务协定。</i>	总干事建议的项目	34 C/47
5.11	提高非洲撒哈拉以南地区教师培训行动(TTISA)的效率	美利坚合众国建议的项目	34 C/51
5.12	在布宜诺斯艾利斯(阿根廷共和国)建立国际人权教育研究所	阿根廷建议的项目	34 C/52
5.13	宣布增进不同文化间友好关系国际年	亚美尼亚、阿塞拜疆、俄罗斯联邦、伊朗(伊斯兰共和国)、哈萨克斯坦和乌克兰建议的项目	34 C/53
5.14	进一步推动“联合国可持续发展教育十年”	日本建议的项目	34 C/54

⁴ 应提案国巴西的要求，已将这个题为“世界城市发展会议—促进二十一世纪包容城市的民主革新和社会变革”的项目从临时议程中撤消(见第177 EX/39号决定)。

项目	题目	参考资料	文件
5.15	修订拉丁美洲及加勒比地区教育项目政府间地区委员会 (PRELAC) 章程	总干事建议的项目	34 C/57
5.16	纪念《世界人权宣言》发表六十周年		
	<i>执行局第 177 EX/73 号决定要求总干事根据会员国提交的建议，并与联合国人权高级专员办事处磋商，向大会第三十四届会议提交一份纪念《世界人权宣言》发表六十周年的行动计划草案以及日程表和估计所需的费用。</i>	177 EX/Dec.73 第 11 段	34 C/59
	<i>需做出的决定：请大会批准教科文组织纪念《世界人权宣言》发表六十周年的行动计划草案。</i>		
6	本组织的工作方法		
6.1	第 33 C/92 号决议的执行情况（关于教科文组织三大机关之间的关系）	33 C/Res.92 第 5 段 177 EX/Dec.31	34 C/19 及其增补件和更正件
	<i>大会第三十三届会议请其主席、执行局和总干事根据相应情况，落实第 33 C/92 号决议所载的各项建议并报告其第三十四届会议</i>		
6.2	本组织旨在实施地区性活动而进行的地区划分	19 C/Res.37.1	34 C/20 及其增补件
	<i>大会第 19 C/37.1 号决议决定采取相应措施，完成有权参与本组织地区性活动的会员国名单的拟定工作。</i>		
	<i>需做出的决定：请大会对 34 C/20 号文件及其增补件所载的各项建议做出决定。</i>		
6.3	实施第 33 C/90 号决议通过的第 2 类机构和中心的指标和标准	177 EX/Dec.29	34 C/58

项目	题目	参考资料	文件
7	有关组织法和法律方面的问题		
7.1	<p>延长行政法庭的职权期限</p> <p>根据《工作人员条例》第 11.2 条的规定，总干事向大会提出续延国际劳工组织行政法庭受理工作人员提出之申诉的职权期限的问题。</p> <p>需做出的决定：请大会续延教科文组织对国际劳工组织行政法庭针对《工作人员条例》第 11.2 条所涉事项的管辖职权的认可，延续期自 2008 年 1 月 1 日至 2013 年 12 月 31 日。</p>	<p>31 C/Res.61 《工作人员条例》 第 11.2 条</p>	34 C/21
8	公约、建议书及其它国际文书		
	A. 拟订和通过新的文书		
8.1	<p>关于第二次世界大战流失文物的原则宣言草案</p> <p>根据第 33 C/45 号决议，在召开了有关拟定关于第二次世界大战流失文物的原则宣言草案的国际会议之后，总干事提请大会第三十四届会议审议该宣言草案和会员国就此问题所提的意见及 2007 年 3 月召开的第二次政府间会议的最后报告。</p> <p>需做出的决定：正如执行局所建议的那样，大会请总干事利用预算外资金召开一次政府间专家会议，继续审议该文本，以求达成协商一致，并决定在其第三十五届会议之前暂停审议宣言草案。</p>	<p>33 C/Res.45 177 EX/Dec.17</p>	34 C/22 及其增补件
	B. 现有文书的执行		
8.2	<p>建立会员国向大会报告《普及网络空间及促进并使用多种语言的建议书》落实措施的制度</p> <p>根据第 33 C/54 号决议的规定，总干事将有关会员国落实该《建议书》所采取措施情况的第一份综合报告提交大会审议。在对会员国根据编制此类报告的指导原则所提供答复进行分析的基础上，编制了该综合报告，其中也包括了执行局在其第一七六届会议上提出的意见。</p>	<p>32 C/Res.41 (建议书文本) 33 C/Res.54 176 EX/Dec.22 第 10 段</p>	34 C/23

项目	题目	参考资料	文件
8.3	<p>监督教科文组织准则性文件的实施</p> <p>大会第 32 C/77 号决议扩大了执行局公约与建议委员会 (CR) 的职责, 把没有安排任何落实机制的准则性文书的报告交该委员会审议, 根据这一规定, 并在 2001 年以来加强公约与建议委员会有关教科文组织准则性文书的第一项职能的范围内, 执行局通过了第 175 EX/28 号决定, 在公约与建议委员会负责监督落实的 31 项《建议书》当中, 确定了 10 项重点监督落实的《建议书》。</p> <p>需做出的决定: 作为唯一能决定这些《建议书》前途的机构, 大会应要求执行局只优先监督落实教科文组织的这 10 项《建议书》。</p>	32 C/Res.77 175 EX/Dec.28	34 C/24
8.4	同非法贩卖文物作斗争和在发展中国家建造博物馆, 加强文物保护	阿富汗、希腊、印度、伊拉克、意大利、墨西哥和塞内加尔建议的项目	34 C/46
8.5	<p>审议会员国和其它缔约国新提交的关于其为实施《关于采取措施禁止并防止文化财产非法进出口和所有权非法转让公约》(1970 年) 而采取之措施的报告</p> <p>在该项目项下, 34 C/55 号文件综述了 1970 年《公约》的缔约国和其它会员国提交的关于它们为实施该《公约》采取的措施的报告。</p> <p>需做出的决定: 在建议的决议草案中, 大会请各会员国和总干事加强打击非法贩卖文物方面的地区合作和国际合作; 还请总干事研究审议会员国报告的方式, 作为现行方式的补充。</p>	177 EX/Dec.38	34 C/55

项目	题目	参考资料	文件
8.6	<p>就实施《反对教育歧视公约》和《反对教育歧视建议书》（1960年）问题与会员国进行第七次磋商的结果</p> <p><i>审议了载有 2000--2005 年期间就实施《反对教育歧视公约》和《反对教育歧视建议书》（1960）问题与会员国进行第七次磋商的结果，以及会员国所面临的持续性挑战的 177 EX/36 号文件之后，执行局决定将其转交大会。</i></p> <p><i>需做出的决定：请大会要求总干事进一步作出努力，鼓励会员国在国内采取措施，保障毫无歧视或排斥地开展全民教育，并要求总干事着手与会员国进行第八次磋商，以便在执行局审议了其结果之后，将其提交大会第三十七届会议。</i></p>	177 EX/Dec.36	34 C/56
9	与会员国的关系		
9.1	<p>要求接纳巴勒斯坦加入联合国教科文组织</p> <p><i>大会第 33 C/69 号决议决定将此项目列入其第三十四届会议议程。</i></p> <p><i>需做出的决定：执行局建议的决议草案，见 34 C/25 号文件的增补件。</i></p>	33 C/Res.69 177 EX/Dec.60	34 C/25 及其增补件
9.2	<p>总干事关于使用新加坡 2007 年 10 月 8 日至 12 月 31 日会费的建议</p> <p><i>需做出的决定：</i></p>		34 C/45
10	与国际组织的关系		
10.1	<p>执行局向大会提交的关于非政府组织对教科文组织活动所作贡献的六年期报告（2001--2006年）</p> <p><i>根据《关于联合国教科文组织与非政府组织之关系的指示》第 V.3 条的规定，执行局每六年向大会提交一份关于与本组织保持密切正式关系的非政府组织对教科文组织活动所作贡献的报告。该报告还包括通过评估得出的经验教训以及关于如何改进教科文组织与这些非政府组织之间合作的建议。</i></p>	31 C/Res.48 174 EX/Dec.31 （第 6 段） 175 EX/Dec.22 和 40 176 EX/Dec.46 《关于与非政府组织之关系的指示》（第 V.3 条）	34 C/27

项目	题目	参考资料	文件
	<i>需做出的决定：请大会通过 34 C/27 号文件所载的执行局旨在加强教科文组织与非政府组织合作的各项建议。</i>		
11	行政与财务问题		
11.1	<p>总干事关于改革工作开展情况的报告</p> <p><i>根据第 33 C/75 号决议，总干事继续落实工作人员编制的中长期战略，并依照第 176 EX/6 号决定第(I)部分的要求就此向大会提交报告（34 C/28 第 I 部分）。</i></p> <p><i>总干事还向大会报告负责研究非集中化战略问题的特设小组第一阶段工作的主要成果（2006 年 11 月至 2007 年 6 月，该小组主要针对如何使本组织积极参与联合国总部外改革的问题，研究需要做出哪些紧迫的调整。（34 C/28 号文件第 II 部分）。</i></p>	<p>33 C/Res.75 176 Ex/Dec.6(I) 第 13 段</p>	<p>34 C/28 第 I 和第 II 部分 34 C/28 及其增补 件 1 和 2</p>
	A. 财务问题		
11.2	<p>总干事关于改进预算外资金管理的行动计划的报告</p> <p><i>按照第 33 C/92 号决议(建议 5)的要求，34 C/41 号文件全面介绍了教科文组织预算外活动的情况，重点强调这些活动与正常计划与预算项下所开展的活动之间的协调一致性。针对执行局第 175 EX/36 和 176 EX/43 号决定的要求，报告还突出介绍了在落实改进预算外资金管理总体行动计划方面的进展情况。</i></p> <p><i>需做出的决定：请大会对 34 C/41 号文件所载的报告作出决定，并对教科文组织预算外活动的计划制定与落实工作提出宏观政策指导意见。</i></p>	<p>33 C/Res.92 (R.5) 175 EX/Dec.36 177 EX/Dec.51</p>	<p>34 C/41 及其增补 件</p>
11.3	<p>关于联合国教科文组织截至 2005 年 12 月 31 日财务时期帐目的财务报告和业经审计的财务报表以及外聘审计员的报告</p> <p><i>依据《财务条例》第 12.10 条的规定，执行局现向大会转交截至 2005 年 12 月 31 日财务时期帐目的外聘审计员的报告、业经审计的财务报表以及总干事的报告（第 175 EX/33 号决定）。</i></p>	<p>《财务条例》第 12.10 条 175 EX/Dec.33</p>	<p>34 C/29 及其增补 件</p>

项目	题目	参考资料	文件
	<p>需做出的决定：请大会注意到并批准关于截至 2005 年 12 月 31 日财务时期账目的外聘审计员的报告和业经审计的财务报表。</p>		
11.4	<p>关于联合国教科文组织到 2007 年 12 月 31 日终止的财务时期中截至 2006 年 12 月 31 日的帐目的财务报告和中期财务报表</p> <p>根据教科文组织《财务条例》第 11.2 和第 12.10 条的规定，现向大会提交总干事关于教科文组织到 2007 年 12 月 31 日终止的财务时期中截至 2006 年 12 月 31 日的帐目的报告以及中期财务报表。</p> <p>需做出的决定：请大会注意到总干事关于教科文组织到 2007 年 12 月 31 日终止的财务时期中截至 2006 年 12 月 31 日的财务报告以及中期财务报表。</p>	《财务条例》第 12.10 条 177 EX/Dec.47	34 C/30 及其增补件
11.5	<p>会员国会费分摊比额表和缴纳会费的货币</p> <p>根据《组织法》第 IX 条以及教科文组织《财务条例》第 5.1 条的规定，大会确定各财务期会员国的会费分摊比额。</p> <p>需做出的决定：请大会通过 2008-2009 年预算会费的分摊比额表、会费分摊和缴纳的货币。</p>	《财务条例》第 5.1 和 5.6 条	34 C/31 及其增补件
11.6	<p>会员国会费收交情况</p> <p>根据第 31 C/53 号决议第(III)部分的规定，鼓励及时交纳会费的现行计划于 2007 年 12 月 31 日到期。第 33 C/02 号决议请总干事向大会第三十四届会议报告教科文组织与拖欠会费的会员国达成的所有付款计划的实际状况。</p> <p>需做出的决定：请大会对收缴拖欠会费的方式提出指导意见并争取大会批准 2008-2009 年计划的筹资措施。还请大会批准 34 C/32 号文件及其增补件提出的新的付款计划并对鼓励措施今后是否继续实行做出决定。</p>	《财务条例》第 5.8 条 33 C/Res.80 175 EX/Dec.35 177 EX/Dec.48	34 C/32 及其增补件

项目	题目	参考资料	文件
11.7	<p>周转基金：数额和管理</p> <p>依据教科文组织《财务条例》第 6.2 条的规定，应由大会决定周转基金的数额以及用途。还请大会授权分配 2008-2009 年可用当地货币支付的教科文组织代用券。</p> <p>需做出的决定：请大会审议 34 C/42 号文件中有关周转基金数额以及分配 2008-2009 年教科文组织代用券的建议。</p>	《财务条例》第 6.2 条	34 C/33
11.8	<p>关于采用国际公共部门会计标准（IPSAS）的建议</p> <p>执行局第 176 EX/40 号决定建议大会批准自 2010 年 1 月 1 日起采用国际公共部门会计标准，作为教科文组织的会计标准，并注意本组织已经开始筹备。</p> <p>需做出的决定：请大会批准执行局的这一建议。还请大会建议秘书处研究对本组织《财务条例》进行相应的修正，并将修正意见提交其第三十五届会议。</p>	176 EX/Dec.40	34 C/42
B. 人事问题			
11.9	<p>《工作人员条例与服务细则》</p> <p>根据《工作人员条例》第 12.2 条的规定，总干事向大会每一届会议报告其实施上述条例而对细则所作的修订情况。</p>	<p>《组织法》第 VI.4 条</p> <p>《工作人员条例与服务细则》第 12.1 和 12.2 条</p>	34 C/34
11.10	<p>工作人员的薪金、津贴和其它福利</p> <p>依据第 33 C/83 号决议，总干事继续对教科文组织工作人员实行联合国大会和国际公务员制度委员会（ICSC）所通过的关于调整工作人员的薪金、津贴和其它福利的措施。</p> <p>总干事向大会通报自第三十三届会议以来这方面所发生的变化。</p>	《工作人员条例与服务细则》第 III 章第 3.1 条	34 C/35
11.11	<p>总干事关于工作人员地理分配和性别均衡情况的报告</p> <p>依据第 33 C/84 号决议，总干事向大会提交关于秘书处工作人员地理分配以及性别均衡情况的报告。</p>	<p>33 C/Res.84</p> <p>177 EX/Dec.50</p>	<p>34 C/36 及其增补件</p> <p>34 C/INF.15</p>

项目	题目	参考资料	文件
11.12	<p>联合国合办工作人员养恤基金和指定 2008--2009 年联合国教科文组织工作人员养恤金委员会的会员国代表</p> <p>根据《联合国合办工作人员养恤基金章程》第 14(a)条的规定,总干事提交有关上述基金情况的报告(34 C/37 号文件第 I 部分)。</p> <p>需做出的决定:根据《基金章程》第 6(c)条的规定,请大会指定其代表作为教科文组织工作人员养恤金委员会成员:三名委员和三名候补委员,任期为 2008 年 1 月 1 日至 2009 年 12 月 31 日(34 C/37 号文件第 II 部分)。</p>	<p>《联合国合办工作人员养恤基金章程》第 6(c)和 14(a)条</p> <p>33 C/Res.85</p>	<p>34 C/37 第 I 和 第 II 部分 34 C/37 Add.</p>
11.13	<p>总干事关于医疗保险基金情况的报告和指定 2008--2009 年管理委员会的会员国代表</p> <p>根据第 33 C/86 号决议以及执行局第 172 EX/38 号决定的规定,总干事就落实其为确保教科文组织医疗保险基金的长期稳定和平衡所制定的总体行动计划之措施的情况提交报告。</p> <p>需做出的决定:根据第 27 C/34 号决议的规定,请大会指定两个会员国在 2008--2009 年双年度期间担任该基金管理委员会的观察员。</p>	<p>27 C/Res.34 33 C/Res.86</p>	<p>34 C/38 34 C/38 Add.</p>
C. 关于总部的问题			
11.14	<p>总干事与总部委员会合作就教科文组织楼房管理情况提出的报告</p> <p>(待加注)</p>	<p>33 C/Res.78 第 6 段 176 EX/Dec.44 (I), 第 12 段 177 EX/Dec.55</p>	<p>34 C/43 第 I 和 第 II 部分 34 C/43 Add</p>
12	选 举		
12.1	<p>选举执行局委员</p> <p>根据《组织法》第 V.4(a)条以及《大会议事规则》第 102 条和 35.4 条的规定,大会须选举 29 名执行局委员,填补本届会议结束时空缺的席位,任期到第三十六届会议结束。34 C/NOM 2 号文件的附件列出了目前执行局各选举组的构成情况;2007 年 10 月 7 日之前向总干事提交候选人的会员国临时名单也列在附件之中。</p>	<p>《组织法》第 V.4(a)条 《议事规则》第 102 和 35.4 条 33 C/Res.08</p>	<p>34 C/NOM/2 及其 增补件</p>

项目	题目	参考资料	文件
12.2	<p>选举大会第三十五届会议法律委员会委员</p> <p>根据《大会议事规则》第 36.1 条的规定，大会须选举其第三十五届会议法律委员会的 2 4 名成员。前五届会议法律委员会的组成情况列在 34 C/NOM/3 号文件的附件中。</p>	<p>《议事规则》第 35.1 和 36 条</p> <p>33 C/Res.022</p>	34 C/NOM/3
12.3	<p>选举总部委员会委员</p> <p>根据《大会议事规则》第 3 5.1 条和 3 9 条的规定，大会须选举出总部委员会的 1 2 名成员，任期到三十六届会议结束。</p>	<p>《议事规则》第 35.1 和 39 条</p> <p>33 C/Res.023</p>	34 C/NOM/4
12.4	<p>选举负责解决《反对教育歧视公约》缔约国之间可能发生的争端的调解与斡旋委员会委员</p> <p>依照《大会议事规则》第 35.5 条的规定，总干事向大会通报选举上述委员会三名委员的候选人情况。</p>	<p>12 C/Res. 《设立委员会的议定书》</p> <p>B.1 节第 2 至 5 条</p> <p>《议事规则》第 35.5 条</p> <p>33 C/Res.011</p> <p>177 EX/Dec.33</p>	34 C/NOM/5
12.5	<p>选举国际教育局（BIE）理事会理事</p> <p>依照《大会议事规则》第 35.5 条的规定，大会须选举理事会 1 4 名理事，任期到大会第三十六届会议结束。</p>	<p>《国际教育局章程》第 III 条</p> <p>《议事规则》第 35.5 条</p> <p>33 C/Res.010</p>	34 C/NOM/6
12.6	<p>选举全民信息计划（IFAP）政府间理事会理事</p> <p>依照《大会议事规则》第 35.5 条的规定，大会须选举理事会 1 3 名理事，任期到大会第三十六届会议结束。</p>	<p>《理事会章程》第 2 条</p> <p>《议事规则》第 35.5 条</p> <p>33 C/Res.020</p>	34 C/NOM/6
12.7	<p>选举人与生物圈计划（MAB）国际协调理事会理事</p> <p>依照《大会议事规则》第 35.5 条的规定，大会须选举理事会 1 9 名理事，任期到大会第三十六届会议结束。</p>	<p>《理事会章程》第 II 条</p> <p>《议事规则》第 35.5 条</p> <p>33 C/Res.013</p>	34 C/NOM/6
12.8	<p>选举国际水文计划（PHI）政府间理事会理事</p> <p>依照《大会议事规则》第 35.5 条的规定，大会须选举理事会 2 2 名理事，任期到大会第三十六届会议结束。</p>	<p>《理事会章程》第 II 条</p> <p>《议事规则》第 35.5 条</p> <p>33 C/Res.014</p>	34 C/NOM/6

项目	题目	参考资料	文件
12.9	选举促使文物送回原有国或归还非法占有文物政府间委员会（PRBC）委员 <i>依照《大会议事规则》第 35.5 条的规定，大会须选举委员会 1 2 名委员，任期到大会第三十六届会议结束。</i>	《委员会章程》第 2 条第 2 和 4 段 《议事规则》第 35.5 条 33 C/Res.017	34 C/NOM/6
12.10	选举促建阿斯旺努比亚博物馆和开罗埃及文化国家博物馆的国际运动的执行委员会委员 <i>依照《大会议事规则》第 35.5 条的规定，大会须选举委员会 1 5 名委员，任期到大会第三十六届会议结束。</i>	21 C/Res.4/11 第 II 节第 2 段 《议事规则》第 35.5 条 33 C/Res.018	34 C/NOM/6
12.11	选举国际传播发展计划（PIDC）政府间理事会理事 <i>依照《大会议事规则》第 35.5 条的规定，大会须选举理事会 2 1 名理事，任期到大会第三十六届会议结束。</i>	《理事会章程》第 2 条第 2、3、4 段 《议事规则》第 35.5 条 32 C/Res.019	34 C/NOM/6
12.12	选举“社会变革管理”计划（MOST）政府间理事会理事 <i>依照《大会议事规则》第 35.5 条的规定，大会须选举理事会 1 8 名理事，任期到大会第三十六届会议结束。</i>	《理事会章程》第 II 条 《议事规则》第 35.5 条 33 C/Res.015	34 C/NOM/6
12.13	选举政府间生物伦理委员会（CIGB）委员 <i>依照《大会议事规则》第 35.5 条的规定，大会须选举委员会 1 8 名委员，任期到大会第三十六届会议结束。</i>	《国际生物伦理委员会章程》第 11 条 《议事规则》第 35.5 条 33 C/Res.016	34 C/NOM/6
12.14	选举政府间体育运动委员会(CIGEPS)委员 <i>依照《大会议事规则》第 35.5 条的规定，大会须选举委员会 9 名委员，任期到大会第三十六届会议结束。</i>	《委员会章程》第 2 条第 1 段 《议事规则》第 35.5 条 33 C/Res.012	34 C/NOM/6
12.15	选举教科文组织统计研究所（ISU）理事会理事 <i>依照《大会议事规则》第 35.5 条的规定，大会须选举理事会 3 名理事，任期到大会第三十六届会议结束。</i>	《研究所章程》第 IV 条第 1(a)段 《议事规则》第 35.5 条 33 C/Res.021	34 C/NOM/6

项目	题目	参考资料	文件
13	大会第三十五届会议		
13.1	大会第三十五届会议举行地点 <i>依照《大会议事规则》第2条的规定，大会应在本届常会期间确定下届会议举行的地点。</i> <i>需做出的决定：请大会就此做出决定。</i>	《议事规则》第2条 177 EX/Dec.41	34 C/39
14	其它问题		
14.1	制定教科文组织职权范围内特别支助冲突后科特迪瓦的综合计划	科特迪瓦建议的项目 177 EX/Dec.39	34 C/48
14.2	纪念大屠杀	澳大利亚、加拿大、美利坚合众国、俄罗斯联邦和以色列建议的项目 177 EX/Dec.39	34 C/49
14.3	纪念乌克兰大饥荒（Holodomor）受害者	乌克兰建议的项目 177 EX/Dec.39	34 C/50



General Conference
34th session, Paris 2007

Conférence générale
34^e session, Paris 2007

Conferencia General
34^a reunión, París 2007

Генеральная конференция
34-я сессия, Париж 2007 г.

المؤتمر العام
الدورة الرابعة والثلاثون، باريس ٢٠٠٧

大会
第三十四届会议，巴黎，2007年

34 C

United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

34 C/1 Rev. Add
2007年10月18日
原件：法文

议程项目 1.4

修订的大会第三十四届会议议程

增 补 件

项目	题目	参考资料 ¹	文件 ²
4	《2008--2009年计划与预算草案》		
4.4	通过2008--2009年临时预算最高额	34 C/5 第2版第1和第2卷 34 C/5 第2版更正件 34 C/5 第2版更正件2 34 C/6 及其增补件 34 C/INF.17	34 C/61

本文件系采用再生纸印制

¹ 此栏注明该项目列入临时议程所依据的《组织法》、《议事规则》和《财务条例》的有关条款，以及大会或执行局以前历届会议的有关决定。

² 此栏注明目前预定的文件编号。